

Natalia Pelinovskaya

38 ans

Double nationalité (russe, française)

Titulaire du permis B, véhiculée

« Les Jardins d'OCEL »

171 rue Marcel Pagnol

84120 Pertuis

06.71.17.40.37

natalia.pelinovskay@hotmail.fr

FORMATION

- 2012- 2013** **Licence 3 en Langues Etrangères Appliquées** : option anglais – russe (Aix-en-Provence), mention bien.
- 2000 - 2003** **Doctorat en Environnement** (CEREGE, CNRS - Université, Aix-en-Provence), mention très honorable.
- 1994 - 1999** **Master en biologie**, Université de Nijni - Novgorod, Russie.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

- 2014-2015** **Traductrice interprète assermentée** près le Tribunal de Grande Instance d'Avignon
- 2012 – 2015** **Cours de langues (anglais, russe), traduction, interprétariat en free lance.** INLINGUA, ENVOLL, ARAXI Formations, ABC Langues, BONJOUR Provence, Centre International des Langues, ELREL, MotivPlus, IB2C France, ITECO Oil Supply, Occitane...
- 2008 – 2012** **Chercheur CNRS (CEREGE, Aix-en-Provence).**
Comportement des nanoparticules dans les milieux naturels.
- 2007 – 2008** **URS France (Aix-en-Provence).**
Diagnostic environnemental. Risque sanitaire
- 2004 - 2006** **Ingénieur - chercheur (IRSN, Cadarache).**
Expertise du devenir des radioéléments dans les sols : expériences de terrain, modélisation.

LANGUES

Anglais : Courant

Français-russe : Bilingue

Natalia Pelinovskaya

38 ans

Double nationalité (russe, française)

Titulaire du permis B, véhiculée

« Les Jardins d'OCEL »

171 rue Marcel Pagnol

84120 Pertuis

06.71.17.40.37

natalia.pelinovskay@hotmail.fr

PRINCIPALES PUBLICATIONS

- **Pelinovskay N.**, Labille J., Bottero J-Y. (2012). Transfer of TiO₂ nanoparticles in a sandy porous medium, driven by sorbing natural organic matter. *soim Environmental Science and Technology*.
- **Solovitch N.**, Labille J., Rose J., Chaurand P., Borschneck D., Wiesner M.R., Bottero J-Y. (2010). "Concurrent aggregation and deposition of TiO₂ nanoparticles in a sandy porous media", *Environmental Science and Technology*.
- **Solovitch N.**, L.Pourcelot, V.T.Chen, P.Froidevaux, F.Gauthier-Lafaye, P.Stille, D.Aubert, Ph. Steinmann (2007). "Comparative migration behaviour of ⁹⁰Sr, ²³⁹⁺²⁴⁰Pu and ²⁴¹Am in mineral and organic soils of France", *Applied Geochemistry*.
- **Solovitch N.** and Garnier J.M. (2006) Comparative kinetic desorption of ⁶⁰Co, ⁸⁵Sr and ¹³⁴Cs from a contaminated natural silica sand column: influence of varying physicochemical conditions and dissolved organic matter, *Environmental Pollution*.
- **Solovitch N.**, Garnier J-M, Ciffroy Ph. (2006) "Influence of the colloid type on the transfer of ⁶⁰Co and ⁸⁵Sr in silica sand column under varying physicochemical conditions: Evidence of acceleration or retardation compared to their transfer in the absence of colloids", *Chemosphere*.
- **N. Solovitch**, J.-M. Garnier, M. Sergent, Ph. Ciffroy (2005) "Experimental design applied to the determination of the effects of several physicochemical variables on the ⁶⁰Co transfer in porous media" // *Izvestiya, Russian Academy of Engineering Sciences, Series: Applied Mathematics and Mechanics*.

Solovitch est mon ex nom marital

ACTIVITES PERSONNELLES

Musique : étude du piano (8 ans), guitare

Sport : course à pied, vélo, natation

Voyages : Europe, Australie, Canada, États-Unis